

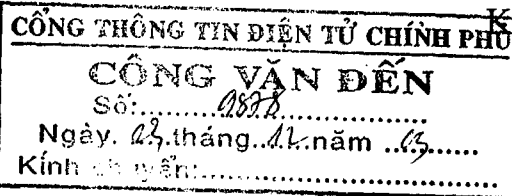
VĂN PHÒNG CHÍNH PHỦ CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 9088 /VPCP-QHQT

V/v Kết quả đàm phán Khoản vay  
Nhà máy nhiệt điện Mông Dương 1  
- khoản vay 2, vay vốn ADB

Hà Nội, ngày 22 tháng 12 năm 2009



Kính gửi: Các Bộ: Công Thương, Tài chính,  
Kế hoạch và Đầu tư, Tư pháp, Ngoại giao;  
- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam;  
- Tập đoàn Điện lực Việt Nam.

Xét đề nghị của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam tại công văn số 187/TTr-NHNN ngày 09 tháng 12 năm 2009 về kết quả đàm phán Khoản vay Nhà máy Nhiệt điện Mông Dương 1 - Khoản vay 2, vay vốn Ngân hàng Phát triển Châu Á (ADB), Phó Thủ tướng Thường trực Nguyễn Sinh Hùng có ý kiến như sau:

1. Phê duyệt kết quả đàm phán, nội dung các văn kiện cho Khoản vay Chương trình Đầu tư Nhà máy Nhiệt điện Mông Dương 1- Khoản vay 2 (Yêu cầu tài trợ lần 2, Hiệp định vay - Khoản vay 2, Hiệp định Dự án - Khoản vay 2). Ngân hàng Nhà nước Việt Nam thông báo cho ADB về việc phê duyệt này.

2. Ủy quyền cho Đồng chí Nguyễn Văn Giàu, Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam thay mặt nước Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam ký Hiệp định Khoản vay nói trên với đại diện ADB. Bộ Ngoại giao làm thủ tục ủy quyền cho Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam theo quy định.

3. Giao Ngân hàng Nhà nước Việt Nam chủ trì, phối hợp với các cơ quan liên quan chuẩn bị thủ tục cho việc ký kết các văn kiện cho khoản vay nêu trên.

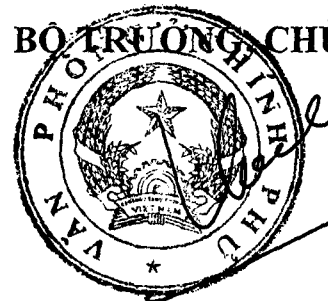
4. Giao Bộ Tài chính chủ trì, phối hợp với Bộ Công Thương và Tập đoàn Điện lực Việt Nam (EVN) hoàn tất các thủ tục cần thiết để ký Hiệp định vay phụ, đảm bảo dự án sớm được tuyên bố hiệu lực; rà soát và phê duyệt bổ sung báo cáo đầu tư theo kết quả đàm phán với ADB.

Văn phòng Chính phủ xin thông báo các cơ quan biết, thực hiện./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- TTgCP; các Phó Thủ tướng
- Văn phòng Chủ tịch nước;
- VPCP: BTCN, các Phó Chủ nhiệm;  
Các Vụ: TH, KTTH, KTN, Công TTĐT.
- Lưu: VT, QHQT (3b). 30

**BỘ TRƯỞNG CHỦ NHIỆM**



Nguyễn Xuân Phúc